

2484. 1418 d. 9 Juni<sup>1)</sup>. Ulleråkers tingsställe.

Olof Niclisson, kyrkoprest i Börstil, skänker till själaaltaret i Upsala domkyrka jord i Ångeby i Börje socken, hvarpå fasta meddelas.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Allom thom thetta breff høra hæller see helsar jak Olaff Niclisson, kirkio-presther i Börstil, æwerdelika meth warom Herra. Thet see allom witherlikith ath iak for:de Olafuer kænnes meth myno nerwarande wpno brefue mik meth kærleek och samtykth wina oc frændra hafua wnth oc gyuet v orthughlandh iordh i Ængiaby i Byria sokn widher Wpsala til syæla altaret i Wpsala domkirkio til æwerdelika ægho, meth akyr ok ængh, skogh och watn och allom tilaghom, nær oc færre, ængho wndantakno the gozze til hører hæller til haffuer hørth aff aller. Thy affhendher jak for:de Olafuer mik och minom arfuom the for:da fæm ortughlandh iordh och til ægnar for:da syæla altare til æwerdelika ægho, Gudhi til thyænisth och allom cristnom syælom til hyælp. Framdelis fastadhe iak thæssu mino gafuo aa Wllerakærs tingh aa rættom. tinghstadh och dagh æpther landzs laghum, aret æpther Gudhs [byrdh] m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xvii<sup>o</sup>, thrydhi thorsdhaghin i Junio manadhe, som war wm Primi och Feliciani dagh, och thenna fastha war mik næmpdh, først Sigurdher i Strøby, Pædhar Alason<sup>2)</sup> i Finstha, Niclis i Floastum, Juuan i Malmom, Magnus Byørnson i Lædhuby, Japir Holngherson ther samustadz, Marchus i Gymastum och Godhswen i Grænbergum; widherwaru mæn: Magnus Iønisson i Wangistom och Laurens i Brooby. Til mæra wisso och høgre bøwarningh(!) tassens(!) breffs bedes iak hedherlika manna insigle meth mino eghno, som ær herre Karll i Byrium, kirkioherre, och Holnstens i Finzsta for thetta breff. Scrifvat oc gyorth som før ær sakh.

På frånsidan: Litera super quinque solidis terre in Engiaby.

Sigillen: N. 1. Andligt, med omskr.: .OLAWI NICHOLAI PB . . ; N. 2 saknas; N. 3. Se N. 1952,2.

2485. 1418 d. 11 Juni. Tynnelsö.

Matts Ödgisleson säljer till biskop Anders i Strengnäs jord i Skälby i Ulvilda (nu Öfver-Selö) socken, Selebo härad.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla the men, som thetta breff høra ællir se, helsar jac Mattis Ødhgislason kærlegha meth warom Herra. Kungør jak ok bekænnis meth tæssu mino nærwara[n]dis opno breffue, at iak meth godhom wilia ok beradno modhe hafwir salt ok gansklegha vplatit wærdhoghom herra ok andelegom fadhvir meth Gudhi, biscop Andirs i(n) Strengnes, min kærlegh win, tw øresland iordh i Skælby i Vlwilla sokn, som nw

<sup>1)</sup> I dateringen: »thrydhi thorsdhaghin i Junio manadhe som war wm Primi och Feliciani dagh» måste *thrydhi* vara felskrifvet för *andra*, enär de nämnda helgonens dag var d. 9 Juni, som 1418 inföll på andra torsdagen i månaden.

<sup>2)</sup> Ursprungligen skrifvet: Olafson, men rättadt.

kallas Öfwa Sila, i Silbohundhare ligiande, meth akir ok hws, æng ok skogh, meth allom tillaghom, ner by ok fierra, engo vndantagno, fore femtighi mark swenska pæninga i Stokholms mynt, hwarfore aaffhendir iak mik ok minom arfwom for:da ij øresland iordh, ok tilegnar thet for:da wærdhoghom fader biscop Andirs ok hans arfwom ællir ok thøm, som han thet vnna wil, meth tæssø mino opno breffue til æwerdelegha ægho. Ware thet ok swa, som Gudh forbiudhe, ath tenna forscrepna jordh for:da andelegom fadhir biscop Andris ællir ok thøm han hona vnt hafde innan nokrohanda matto kunde affganga, tha tilbindher jak mik ok mina arfwa honom ællir thøm hona vnner widhirleggia swa mykla jordh igen vppa Syla i samw sokn ok i swa godho læghe, som tænnæ nw liggir, vtan alt arkt, innan sex wikor. Ware thet ok swa, at the ij øresland honom ællir thøm han hona vnnær i nokro matto vngar, som foresakt er, ok wordhe han ey widir lagdhir, som forsakt er, tha lofwor iak meth minne godhe tro honom hans skadha vpræta ok vpfylla, ok skal thetta for:da goz forscrefna wærdhoghom herra biscop Andressa ællir hans visso budhi tinglysas, tha honom tækkis, vppa mina wægna, ok gifwir jak Phillpus Diekn, vndehærædzhøfdingenom i Silbo hundare, fulla makt, ath han thet gøre a mina wægna, tha han thet kræfwir, vm iak ther sielfwir ey ner kan wara. Til tes mere wisso ok høghre bewarning sæter iak Mattis Ødhgislason for:de witerligha ok meth godhom wilia mit incigle fore thetta breff, ok bedhis iak til witnisbørdh erleggha men herra Algot Magnusson ok herra Gøzstaff Algotson, riddara, at the ok sin incigle sætia fore thetta breff meth mino egno. Datum Thynnilsø, anno Domini mcdxviij<sup>o</sup>, die beati Barnabe apostoli.

På frånsidan: Skælby i Yfwa Sila.

Sigillen: N. 1. Se N. 943,3; N. 2. Tre sjöblad i sköld under hjelm, med omskr.: s. ALGOT MAGNUSS' RIDDER; N. 3. Se N. 1244,2.

Brefvet sammanhängert med domhafvandens i Selebo härad fastebref af d. 3 Nov. 1418.

2486.

1418 d. 12 Juni.

Tandla.

Anders Magnusson afträder till sin morbroder Magnus Ragvaldsson jord och torplägenheter i Bro, Backa, Öfvervik, Yttervik, Aflbro, halfva »Gisio qvarn», »Homannatorp» och Hammarby i Vester-Ljungs socken, Hölebo härad, dels mot penningar, dels i utbyte mot jord Jursla (Hiurdla) i Qvillinge socken, Bråbo härad, och i Ljura i Norrköpings (nu S. Johannis) socken, Memmings (nu Lösings) härad.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Allum thøm thetta breff høra æller see helsar iak Andris Magnusson kærlika meth varum Herra. Kænnis jak meth thæssø mino næruarando opno brefue mik meth vilia oc berædno modhe meth skælikom oc velbornom manne, minom ælskelikom modherbrodher, Magnus Rawalsson at hafva giort it køøp oc jordhaskypte i thæssæ matto, sua at iak honum oc hans arfuum til æuærdhelika ægho vplater thæsson(!) miin goz, suasum ær først i Væsterlunga sokn it torp heter Broo, it torp heter Bakka, it torp heter Yfrauik, it torp heter Ytrauik oc mina æghadela i Aflbro, som jak ærfdhe æfter min brodher Niclis Maghnusson; item halfua Gisio quærn oc it torp heter Homannatorp vidh kyrkione ligger, oc ij ørtughlandh iordh i Hamarby i for:da Væsterlunga sokn i Holbo hærædhe oc i Strængenæsa biskopsdøme, for